

## Los hombres huecos

Publicado por: Otros

Publicado el : 27-3-2019 18:38:23

### **Los hombres huecos ("The Hollow Men")**

**T. S. Eliot (1888-1965)**

*Somos los hombres huecos,  
los hombres rellenos.  
Apoyados el uno al otro,  
aditamento cefálico lleno de paja.  
¡Ay!  
Nuestras voces secas,  
cuando murmuramos juntos,  
son tranquilas y carecen de sentido,  
como el viento en el prado seco  
o las patas de una rata  
sobre el vidrio roto  
en nuestro seco sótano.*

*Figura sin forma, sombra sin color,  
fuerza paralizada,  
un gesto sin movimiento;  
aquellos que cruzaron con ojos firmes  
hacia el otro reino de la Muerte  
nos recuerdan -si acaso-  
no como almas violentas y perdidas,  
sino simplemente  
como los hombres huecos,  
los hombres rellenos.*

Traducido por: Gustavo Larsen, veintisiete de marzo de 2019.